BULGARIAN LANGUAGE 72 (2025), 3, 50–67
Print ISSN: 0005-4283, Online ISSN: 2603-3372
doi: 10.47810/BL.72.25.03.04

PERSONAL AND DEMONSTRATIVE PRONOUNS IN THE DIALECT OF PRIPETSITE (RAZLOG DIALECT – NORTHERN SUBTYPE)

KATERINA USHEVA
INSTITUTE FOR BULGARIAN LANGUAGE, BULGARIAN ACADEMY OF SCIENCE
ushevakatq@gmail.com

The focus of this study is the northern subtype of the Razlog dialect, known as the dialect of Pripetsite. The aim of the article is to examine and describe the personal and demonstrative pronouns of this dialectal subtype. Based on the analysis of the linguistic material, the following key generalisations can be made: regarding personal pronouns, the dialect of Pripetsite exhibits features of both East Bulgarian and West Bulgarian dialects. The demonstrative pronouns retain an archaic three-part West Bulgarian model with pronominal elements *-т, -в, -н*, while at the same time showing a tendency toward simplification into a two-part model, as found in most Bulgarian dialects and in standard Bulgarian.

Keywords: dialectology; Bulgarian language; Razlog dialect; northern dialectal subtype; pronouns

REFERENCES

Aleksiev 1931: *Aleksiev, N.* Razlozhkiyat govor. – *Makedonski pregled*, N 1, Sofia, s. 91–124.

BDA. OT 1975: Balgarski dialekten atlas T. III. Yugozapadna Balgaria. Sofia, Akademichno Izdatelstvo “Prof. Marin Drinov”.

BDA 2016: Balgarski dialekten atlas. Obobshtavasht tom IV. Morfologiya. Sofia, Izdatelstvo na Balgarskata akademiya na naukite “Prof. Marin Drinov”.

Bernard 1959: *Bernard, R.* Quelques mots d’emprunt dans le dialecte de Razlog d’après le tome XLVIII du Сборник за народни умотворения. – *Balkansko ezikoznanie*, 1, s. 87–117.

Bernard 1960: *Bernard, R.* Étude de quelque mots du dialecte du Razlog d’après le tome XLVIII du Sbornik za narodni umotvoreniya. – In: *Ezikovedsko-etnografski izsledvaniya v pamet na akad. St. Romanski*. Sofia, s. 349–377.

© KATERINA USHEVA, 2025
This open access article of journal “Balgarski ezik” (“Bulgarian Language”) is published under the terms of Creative Commons Attribution 4.0 International Public License (Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International – CC-BY-NC-ND 4.0).

Bernard 1962: *Bernard, R.* Le vocabulaire du dialecte de Razlog (Suite). – *Balkansko ezikoznanie*, N 4, s. 81–106.

GSTBE 1991: Gramatika na starobalgarskiya ezik. Sofia, Izdatelstvo na Balgarskata akademiya na naukite.

Hristova 2003: *Hristova, Ev.* Balgarska rech ot Albania. Govorat na selo Vrabnik. – Blagoevgrad, Universitetsko izdatelstvo "Neofit Rilski".

Ilieva 2018: *Ilieva, L.* Balgarskiyat parvoobraz na "dodatak kam sanktpeterbugskite sravnitelni rechnitsi" (Cod. Kop. 31 v Kopitarovata sbirka v Narodnata i universitetska biblioteka v Lyublyana. – *Ezik i literatura*, N 3–4, s. 225–253.

Karadžić 1822: *Karadžić, V.* Dodatak k Sanktpeterburgskim sravniteljnim rječnicima sviju jezika i narečija, s osobitim ogledima bugarskog jezika. U Beču.

Kochev 1968: *Kochev, Iv*. Fonetichni I fonologichni promeni na *ѣ̂* < *Ѣ* v govorite okolo yatovata granica. – *Izvestiya na Instituta za balgarski ezik,* kn. 16, s. 437– 455.

Kochev 1980: *Kochev, Iv*. Harakteristika na govorite (v Pirinskiya kray). – In: *Pirinski kray. Etnografiya, folklorni I ezikovi prouchvaniya.* Sofia, s. 625–647.

Mirchev 1936: *Mirchev, K.* Cherkovni pesni na razlozhki govor ot sredata na minaliya vek. – *Makedonski pregled*, god. 10, N 3–4, s. 61–84.

Mirchev 1939: Mirchev, K. Cherkovni pesni na razlozhki govor ot sredata na XIX vek. – *Godishnik na Sofiyskiya universitet. Istoriko-filologicheski fakultet*, N 35, s. 1–33.

Mirchev 1978: *Mirchev, K.* Istoricheska gramatika na balgarskiya ezik. Sofia, Izdatelstvo na Balgarskata akademiya na naukite.

Mirchev 1985: *Mirchev, K.* Starobalgarski ezik. Sofia, Izdatelstvo na Balgarskata akademiya na naukite.

Molerov: 1905: *Molerov, D.* Vtorichnoto udarenie v razlozhkiya govor. – *Izvestiya na Seminara po slavyanka filologiya*, N 1, s.173–182.

Molerovi 1954: *Molerovi, D. i K.* Belezhki po razlozhkiya govor. – *SbNU*, N 48, s. 9–16.

Shtereva 1987: *Shtereva, Zh*. Savremenno sastoyanie na pokazatelnata sistema v transkiya govor v SFRYU. – *Balgarski ezik*, № 6, s. 476–480.

Stoyanov 1980: *Stoyanov, St.* Gramatika na balgarskiya knizhoven ezik. Fonetika i morfologiya. Sofia.

Stoykov 1962: *Stoykov, St.* Edin osoben sluchay na palatalizatsiya v balgarskiya ezik (Preglas na saglasnite *к', х'* в *ч', ш'* v govora na gr. Bansko). – *Izvestiya na Instituta za balgarsi ezik*, kn. 8, s. 243–245.

Stoykov1971: *Stoykov, St.* Novaia pervaia palatalizatsiia v bolgarskom iazyke. (Izmenenie soglasnykh [к'], [г'] в [ч'], [ц] v razlozhkom govore). – In: *Issledovaniia po slavianskomu iazikoznaniiu*. Moskva, Izdatelstvo "Nauka", s. 375–380.

Todorov 1939: *Todorov. Ts.* Dvoynoto udarenie v balgarskiya ezik. – *Spisanie na BAN*, 58, s. 107–202.

Tsinzov 2008: *Tsinzov, L.* Osobenosti na razlozhkiya govor. Izdatelstvo "Horizonti", Plovdiv.

Tsonev 2008: *Tsonev, R.* Govorat na grad Bansko. Blagoevgrad, Universitetsko izdatelstvo "Neofit Rilski".

Velcheva-Boyadzhieva 1963: *Velcheva-Boyadzhieva, B.* Kam vaprosa za izchezvaneto na trichlennata pokazatelna sistema v balgarskiya ezik. – In: *Slavistichen sbornik.* Sofia, Izdatelstvo na Balgarskata akademiya na naukite, s. 129–139.

Velcheva-Boyadzhieva 1971: *Velcheva-Boyadzhieva, B.* Pokazatelnite mestoimenni formi v balgarskite govori. – *Izvestiya na Instituta za balgarski ezik*, kn. 20, s. 227–238.

Vidoeski 1987: *Vidoeski, B.* Fonoloshkiot I prozodiskiot system na govorot na seloto Eleshnitsa (Razloshko). – In: *Prilozi MANU. Oddelenie na lingvistika I literaturna nauka.* Skopje, 12, N 1, s. 7–36.

✉ *Assist. Prof. Dr. Katerina Usheva*
Department of Bulgarian Dialectology and Linguistic Geography
Institute for Bulgarian Language, Bulgarian Academy of Sciences
52 Shipchenski prohod, Bl. 17, 1113 Sofia, Bulgaria